

**ACTA APROVADA DE LA (ACS) DEL AREA-09-MSCA  
ACTA DE LOS COMITES DE SERVICIO DEL AREA (ACS)  
Hosted by District 15  
ACS Professional Development Academy  
4999 Casa Loma Avenue  
Yorba Linda, CA 92886  
12 August 2018**

Se habrio la reunion por el coordinador, Hiro S.a las 9:01 a.m. estimados miembros (137)

**Lecturas:** Declaracion de la unidad por Chelsea Ingles/ Ruben en español. Declaración del proposito y membresia por Stacy ingles/Armando en español. Preambulo del RSG por Terry ingles /Julio en español.

**presentaciones:** custodios pasados, Delegados pasados, Nuevos CMCD`s/Alt.CMCD`s, Nuevos MCD`s/Alt. MCDs, Nuevos RSGs/Alt. RSGs, Visitas, pasados y actuales oficiales del area.

**Aprovacion del acta:**Motion por Gregory, secundada Tammy, y aprobada por unanimidad del borrador del actade la asamblea de junio 10-2018 (ASC)

**Officers/Directors Reports (following reports are written reports):**

**Delegado pasado, Cesar:** mensiono contribución a la viña.

**Delegate Jesus: Delegado Reportback:** informo de la reunión del servicio del mundo de GSC de abril el 2018.23 en Durban Suráfrica. La reunión del servicio del mundo es 72 años. REDELA de America Central, cada otro año. Marika - Latvia - trigésimo aniversario del AA. Convención nacional en México, en Monterrey. El neutonio Administrador-en-Grande Forte con datos interactivos traz, con actividad del AA por todo el mundo, el foro regional. Foro local (en el pasado en Torrance), para que gente satisfaga a la gente de GSO - como un mini foro regional. Foro local solicitado del área 05 y aprobado. Invitación del área 05 pendiente. Localización de sitio para 2025 - St. Louis e Indianapolis. 2020 en Detroit en pista. Para el español, historias de mujeres de habla hispana y del folleto de tres herencias. Historias de las herencias del storiesand tres de hasta ahora solamente una mujeres. Para GSR, nuevo o no nuevo, escriba su historia para las tres herencias. Anime a miembros hispánicos de las mujeres del AA que compartan sus historias. Comité de la literatura que busca un ACM nuevo, asignado el miembro del comité - gente con experiencia o maestría. Prefiera a hembra bilingüe para ayudar con el folleto de la mujer hispánica de e. Folletos escritos vídeo que exploran, para la preferencia móvil de la tecnología. En el foro regional tendrá un taller español de la historia de las mujeres, a ayudar con historias de bosquejo. Dos comités locales (Tejas, otro) pidieron repasar la nueva edición del libro grande de ASL. Nuevas traducciones en progreso 22 pendientes no-Ingleses, 15 nuevos y 7 revisiones. 12+12 en 44 idiomas, 43 ingleses originales de la felpa de la traducción. Inventario y uso nacionales nativos y primeros de la calidad de miembro - idiomas (Alcree, Inuik, Mikmak, y Mohawk), (92 lengua AA por todo el mundo).

Historia grande del libro de Navajo (Hiro) boleti 4-5-9. En Navajo, no se creó ninguna palabra para el “alcohólico” tan una frase: “Soy uno quién no puede parar el beber.” 500 enviados al camino rojo, 300 vendieron enseguida, así que pidieron otros 500. El presidente de

NavajoNation asignó a su hija que consiguió un DUI para distribuir las copias. Vendido como \$9.50 para 14 discos. No en el coste, pero distribuido como material del servicio.

Jim P.: Los nuevos hires en GSO, son ellos implicaron en la traducción para el material de base de GSB. Jesús: Los hires del personal son substituir retirado. Costos crecientes. ¿Es el desglose adicional de los costos el coste de la traducción? Jesús: Buena pregunta.

Ryan W.: ¿Conferencia anual más adelante, habrá más hora de considerar los asuntos de la agenda y el material de base? Jesús: Tiempo adicional con conferencia en mayo, la pre-conferencia cambiada a mayo y ASC en abril.

- Lance las fechas para aprobado; Actualización sobria que vive de la palabra del dios (eta - agosto/septiembre)
- marzo de 2019 estimado. Actualización del folleto de GSR con el nuevo título
- ahora aliste (agosto de 2018) el folleto nuevo para las mujeres de habla hispana
- aprobado y que solicita más historias LBGTQ
- cambio puesto al día Vina estimado del título del agosto de 2018 GV/La al folleto
- experiencia, fuerza, y la esperanza que trata del folleto mental de las ediciones de la salud
- agosto de 2018 del octubre de 2018 dentro del AA
- ahora aliste la historia de nuestras dos herencias
- anonimato que entiende estimado del octubre de 2018
- julio de 2018; debe estar hacia fuera.

**Finance Committee Gregory:** prosupuesto para 2019. El coordinador del comité para discutir ideas del presupuesto y cómo pasar el dinero son 2019. Formas listas para la vuelta el distribuir y de la necesidad en septiembre.

**Alternate Delegate Ed L.:** Para el foro regional pacífico, reservé un cuarto en el mesón del aeropuerto del San Jose para \$340 cuando me dijeron que el mesón de DoubleTree, costando \$600+, era lleno. Era mi placer atender a dos acontecimientos de habla hispana, incluyendo FORO y la celebración de Viña del La. Aunque era “responsable” de FORO, los distritos 20 y 6 y puñado de la gente eran realmente responsables, agradecen tan a ella. Ahora soy delegado alterno debido a una vacante, y secretaria de la para 2019 debido a otra vacante. Atendí a la parte posterior del informe del delegado con Jesús y más allá del delegado Joe C el 23 de junio para el distrito 19. Miraba detrás con los 10 o 11 minutos del comité 2018 de dirección de PRAASA y desarrollé una lista de las ediciones del planeamiento pertinentes a nosotros aquí en el área 09. Vea por favor Nancy para comenzar a desarrollar nuestra base voluntaria para Irvine. Me he estado comunicando con Coty y el lirio (distrito 6) sobre un taller próximo de la vid y lo endoso completamente como la silla entrante de la vid del área 09. Quisiera hablar con Dario, Raul, el etc. de la comunidad de habla hispana para llenar sillas vacías en los comités siguientes: Accesibilidad, CPC, y enlace de la convención. Hoy, visité todas las tablas redondas del comité y con tal que Nueva York /GSO y las pautas del área así que ellas vean cuáles son sus funciones. Estoy trabajando con Mitchell para conseguir accesibilidades, GSR, Grapevine/La Viña, y área de la literatura 09 pautas sobre nuestro Web site; existen pero no se han fijado.

**Area Chair Hiro S:** Mi nombre es Hiro y me honran para servir como silla del panel 68 del área Mediados de-Meridional 09 de California. Se siente como por siempre puesto que le vi todo:

¡Era fuera de ciudad los fines de semana del Foro y el La Vina-I entiende que ambos acontecimientos eran fabulosos, y agradezco todo el éso implicados! Desde la reunión pasada del área, presidí nuestras reuniones del Consejo de junio y de julio y acompañé a Jesús al hoyo de la serpiente para un informe-detrás del delegado. Pasé la primera semana en agosto en el área 58, y experimenté el AA rural en la costa meridional de Oregon: esto me hizo increíblemente agradecido para nuestra área... que habían terminado un rodeo acertado y que acaban de ser excitado para hacer que 125 personas atiendan de las ciudades circundantes: ¡y tenemos lejos más que eso hoy en nuestro ASC! El 14 de agosto, visitaré el distrito 3 en Lomita. El 19 de agosto, participaré en taller del patrocinio del distrito 14's en San Jacinto inmediatamente después de presidir la reunión del Consejo del área. Reservé un cuarto para el foro regional pacífico, y mirada adelante a atender con muchos de usted y a compartir sobre nuestras experiencias en la asamblea de septiembre: Me excitan especialmente sobre el foro debido a una experiencia reciente... el martes que asisto a la reunión de discurso japonesa de Nihongo (la única reunión de discurso japonesa registrada con GSO): el primer martes es una reunión del locutor interpretada en depender japonés o inglés de la lengua de la parte. Este último martes, tenía la oportunidad de interpretar para Doug G., más allá de delegado de CNCA a partir de 2009-10, y actualmente en su 4to y el año pasado servir en el comité de la literatura de los administradores (él bromeó que consiste solamente en el AA donde usted tiene un individuo blanco el compartir en japonés, e interpretar americano japonés en inglés). ¡Doug vendrá al foro regional pacífico y traerá a más allá del administrador de Japón, de un representante a partir de dos comités de YPAA en Japón, y de la silla sede de Okinawa! Me excitan para participar en el chile Cookoff del distrito 9 en mil palmas el 29 de septiembre. También me honran para ser pedido ser el locutor de cierre en la celebración del distrito 18 con fin de semana del amor en el valle de Alfalfa el domingo 7 de octubre.

**Registrar Sharon K: Hi cada uno.** I' mgrateful ser su secretario para el área Mediados de-Meridional 09 de California. Gracias Hiro por dar mi informe para mí. Tanto de usted sepa que evacué como resultado del fuego santo con mis tres perros y mi amigo graciosamente me aceptó en su hogar con sus seis perros. He estado viviendo fuera de una maleta que no conseguía mucho sueño, etc.have no tenidos una ocasión de coger para arriba en los deberes del secretario. Teníamos un comité interesante con Tammy, nuestra reunión española del registro de la lengua. El asunto interesante subió. Qué si un grupo se mueve a partir de un distrito a otro o qué sucede en la violación de las tradiciones. Agregaré a los grupos desconocidos siguientes del consejo de dirección meeting.369, con las hojas sin nombres del contacto. Los medios desconocidos allí no son ninguna información del contacto. 1743 y 149 grupos españoles activos activos. Feliz hacer las formas en su favor para someter a GSO. Usted puede enviar las formas a GSO.

**Treasurer Accounts Payable Rich W.:** Ricos, cuentas a pagar tesoro y trabajador-abeja del servicio. Tenemos QuickBooks. Jose y los ricos como compartir los libros, él borró las entradas para julio, así que él tuvo que entrar de nuevo. Delantero móvil, cuenta de comprobación es at\$34800.73. Reserva prudente \$9.378.81 de los ahorros en el día 9 de agosto, con \$40.08 en interés. Contribución territorial del condado de la orilla. Fui en el Web site para una exención. Los ricos enviaron un email a la oficina de los accessors y recibieron una letra que el nuevo gravamen de impuesto es \$0.00, debido al estado no lucrativo. No específico al AA pero como no lucrativo. Distrito 1 y 4 de la parte posteriora del informe de la ayuda. Trabajo con el comité

de finanzas (Lesliee, Gregory, Ryan) para poner al día pautas del comité de la intervención. Formas del reembolso en la tabla principal. Incluya por favor la información completa del contacto con la dirección, el teléfono y el email para conseguirle su reembolso.

**Treasurer Accounts Receivable Jose:** 19 de agosto de 2018. Reunión del Consejo en la orilla, CA. Entradas de la fecha: 8/13/18 a 8/16/18 \* números de cheques: 54 en el efectivo 8/14/18 - 8/16/18 + 3 + 2 gatitos en 8/13/18 \* números de los depósitos en efectivo 5 + 5 órdenes de dinero. \* Cantidad total de contribuciones: \$3.448.83 \* Gatito del café de: 8/12/18 \$ 27 \* gatito del alimento de: 8/12/18 \$ 487 \* importe total: \$3.448.83. Las contribuciones que fueron incorporadas en los libros rápidos en 13 de agosto a 16 del agosto de 2018. Hice este depósito al banco de América en Paramount, CA. Estoy trabajando con impaciencia en hacer mi servicio como tesorero, y todavía tengo cierto trabajo pendiente. Envío los recibos de las contribuciones. Las gracias por dejarme estén de servicio, Jose A., artesonan 68 cuentas por cobrar del tesorero.

**Secretary Mitchell B:** Hi, mi nombre es Mitchell y soy un alcohólico. Atendí al área 09 FORO el 8 de julio de 2018. Pues es una reunión del servicio allí estaba no muestra-en pero había sobre 160 personas que atendían en Buena Park. \* Agregué 6 nuevas direcciones del email a la cuenta de MailChimp. \* Distribuí los minutos a partir del junio ASC, agenda, y movimientos para la consideración. \* Tenía el MSCA los movimientos de Webmaster de 09 áreas agregados al Web site MSCA09 para que los miembros vean. \* Envié una llamada para la “llamada para las historias - folletos para los alcohólicos de habla hispana de las mujeres” y la “llamada para las historias - folleto nuevo en las herencias del AA tres” de GSO. Plazo para la sumisión en el 19 de noviembre de 2018 \* envié los aviadores para el tercer taller estatal de mujeres hispanicas, 1 de diciembre de 2018 de California en San Francisco. \* Envié la llamada para el foro regional pacífico 2018 en el sept. 7-9, 2018 en San Jose \* I assistieron a la reunión del consejo de dirección del área 09 el 18 de julio \* deseo agradecer a Dario D. por su trabajo para traducir las agendas y los minutos a español. Gracias por dejarme servir.

### **Recap of Actions:**

#### **OLD BUSINESS**

- Llenar las posiciones de le los comites vacantes: coordinador para assesibilidades y alterno; coordinador para el ccp en español ; coordinador enlace a las convenciones en español; coordinador para bregistacion en español;

#### **NEW BUSINESS**

- Draft of 2019 Calendar
- Confirming Liaison for Spanish Speaking Women’s Workshop (2-year position)
- Motion para crear un comite de habla hispana.
- Motion para aumentar el prosupuesto del comite de coreccionales.
- Motion para crear un comite de YPAA( jente joven en AA)
- Motion de fondos para el taller de las mujer de abla hispana para el 2018
- Motion para un aumento al prosupuesto del ip en español para el DMV PSA
- Asistir al Foro Regional. (see details below)

## Standing Committee Reports: (Submitted In Writing)

**Accessibility- Robin.** Satisfecho con cinco miembros. El comité está poniendo al día nuestras pautas del área, seleccionando a miembros entrar en contacto con intergroups para conseguir la información del contacto y para introducirse. Los folletos, los folletos, y la literatura fueron discutidos. Acontecimientos próximos/futuros del comité: Potencialmente recibiendo un taller el año próximo invitando a una persona de cada oficina de Intergroup y del área que gane más interés en accesibilidades.

**Archives -Ryan R.(Chair) – August 2018 Report.** MSCA 09 Archives Committee.

1. El enlace español Raul C. y silla Ryan R. del comité. atendieron al 22do La Vina del aniversario en Buena Park CA. Los archivos proporcionaron una exhibición de la historia del La Vina así como mujeres de habla hispana prominentes del AA. Gracias a los organizadores por la recepción caliente, los grandes altavoces y paneles, y el banquete excelente.
2. La silla Bob H. del suplente del comité, enlace español Raul C., y silla Ryan R. asistirá a la décimo quinta conferencia anual en Big Bear, CA del AA de la montaña el 17 al 19 de agosto de 2018. Los archivos proporcionarán una exhibición de las raíces históricas del AA y de sus fundadores, iniciando miembros de las mujeres del AA, una reproducción de la concesión de Lasker presentada al AA, y una exhibición beca-basada especial del nuevo par de la tirada c. de cristales.
3. To coincide with Mid-Southern California Area 09's 60<sup>th</sup> Birthday, the 2019 Archives Open house will dedicate its presentation and theme to this milestone. Historical investigation, under the guidance of the Area Archivist, is underway. The information presented as part of Open House will include the roots and founding of Area 09.
4. Finalmente, la preparación es en curso crear la lista de nuestra casa abierta de 2018 archivos dedicada a iniciar a mujeres del AA, y el otro trabajo vital reciente. Esta colección será presentada a los archivistas del área del AA y archiva a miembros del Consejo del comité de enfrente de nuestras 93 áreas en el taller de los archivos de 22ndNational AA en Lombard, Illinois, el 28 al 30 de septiembre de 2018. La silla Ryan R. del comité. y enlace español Raul C. esté allí.

**Communications English - Don S.-** no reporte.

**Communications Spanish - Andrew A.:-** no reporte.

**Cooperation with the Elderly Community- Gen H. –** no reporte.

**Cooperation with the Professional Community–** Simposio atendido de la comunidad de la salud de NationalMental (NMHCS). 2018Association atendido de capellanes profesionales/de la asociación nacional de la conferencia común de los capellanes católicos (APC/NACC) el 12 al 15 de julio de 2018. Cada uno era agradable y amistoso. El buscar entra en contacto con en los contactos en servicio, del personal, administrativos y de la facultad de las escuelas y de los distritos de la escuela -. Peoplewho desea conseguir implicado por favor déjalos saber. Cualesquiera otros plomos o sugerencia son agradables. Acontecimientos más próximos serán anunciados más adelante.

**Cooperation with the Professional Community- Spanish –**no reporte.

**Convention Liaison -Jim B. –** El comité se reunió con dos miembros hoy. El comité del enlace de la convención representó el área 09 en la Prisionero de guerra-Ululación del desierto en pozos del indio el fin de semana del 7 de junio de 2018. También nos representaron en la convención del deslumbramiento del perro de Maad en ciudad de la catedral el fin de semana del 3 de agosto. La respuesta a nuestra nueva presentación del slideshow del iPad ha sido muy buena. Gracias especiales a Mitchell B. para el material archival estamos utilizando en la exhibición.

Representaremos MSCA 09 en la montaña A.A. Convención en Big Bear el fin de semana del 17 de agosto y en el rodeo del sur de la bahía en Torrance el fin de semana del 31 de agosto.

Acontecimientos próximos/futuros del comité: Montaña A.A. Convención del 17 al 19 de agosto

de 2018 en Big Bear. Rodeo del sur del 31 de agosto al 2 de septiembre de 2018 de la bahía en Torrance.

**Corrections and Correspondence**–Josie F. –The committee discussed SoCal H&I report requesting support putting together “A.A. El comité tiene necesidad de una co-silla de habla hispana de ayudar a alcanzar a más gente con información de las reuniones de grupo” para los internos y” information”. La oferta fue aprobada en San Diego en el H&I el la junta intergrupala Agosto 25. En julio Josie fue a GSO en New York City a hablar con la silla actual de las correcciones, Diane Lewis. Ella estaba fuera de la oficina, asistiendo a una conferencia hacia fuera de la ciudad. Jeff Wine, el presidente de correcciones anteriores de GSO, le informo a Josie la distribución discutida del material de la corrección al departamento de California de correcciones y Rehabilitation. Mr. Wine sugirió trabajar con H&I y discutan lo que vamos a mandar. El estado de California pedirá el material cuando recibe su presupuesto del;2019. el comité discutió traer todo el material de la corrección para juntar “paquete de correcciones” para presentar al estado de californiato. Amy Jackson (H&I elase intergrupala) y hable de las nesidades de H&I para asistir a todas las reuniones generales del servicio, con la reunión cada segundo. Domingo del mes para matener al enlace de H&I intergroups al día co la informasion y cambios de alcoholicos anonomos de servicios generales Genera Services. El comité tiene necesidad de una co-coordinador de habla hispana de ayudar a alcanzar a más gente con español.

**DCM SchoolEnglish** - Nancy H. – Estamos trabajando en un folleto para DCM nuevo (C) sobre cosas que pueden hacer para estar de servicio a sus districtos. Será fijado en el Web site del área y será accesible a todo el DCM (C) y será puesto al día con nuevas ideas e información.

Compilación de la literatura de la ayuda en la tela para la escuela de DCM. El trabajo futuro implica el continuar de la evolución de proporcionar la información a DCM nuevo (C) S.

**DCM School – Spanish – Jose F.** - Número de los miembros del presente del comité: 9. Buena tarde, mi nombre es Jose y soy alcohólico. La escuela de DCM fue ligada con 6 M.C.D. alternos que atendían y un de MCD. Comenzamos en 10:05 mañana. Ése es mi informe para hoy.

**Finance –Lesliee A. for Gregory J.** - El comité se reunió con cuatro miembros. El área 09 es financieramente sana. ¡Gracias ricas! \* Lesliee A. estado parado para y fue aceptado como secretaria del comité. \* El inventario de los bienes de equipo pospuso hasta octubre. \* Documentación del comité de la intervención que viene adelante agradable. ¡Gracias, Lesliee! \* El proceso 2018 del presupuesto iniciado tan no se olvida de que todas las peticiones son debidas en la asamblea del área del 16 de septiembre. ¡Gracias! Entre en contacto con sus enlaces para las preguntas. Acontecimientos futuros: Explore una opción segura de los ahorros y un inventario capital en octubre.

**Guidelines and Policies (GAP)**- Robert L. – El comité satisfecho con tres miembros. El satisfacer destaca incluido apoyando los movimientos siguientes: El presupuesto español de las correcciones del comité, crea a comité español de la lengua, crea a comisión permanente de YPAA, contribuye a las 2019 mujeres de habla hispana la conferencia, y al presupuesto español de aumento de la información pública para un proyecto de DMV PSA.

**Grapevine** – Cody Q. - El taller de los escritores de la vid será sostenido en el resorte 2019. Para más contacto Mitchell B. de la información, la secretaria del área 09 o el contacto de la vid del área. El comité discutió maneras de aumentar las suscripciones GVR en el nivel del grupo. El comité repasó el libro de trabajo de GSO para los representantes de la vid.

**La Viña**–Martine - El número de los miembros del comité presenta - 7. Alcohólico de Martin. Satisfacemos con a miembros de los diversos districtos de habla hispana, compartimos nuestras experiencias en el servicio y cómo podemos apoyar a los diversos comités del La Viña. La motivación es crear talleres de la historia para el La Viña en los grupos y motivar las suscripciones. El área 09 era el anfitrión del 22do aniversario del La Viña, había una atención de aproximadamente 300 personas, 771 suscripciones fueron colocadas y el 23ro aniversario estaba en el área 07 y esperamos continuar contando en su ayuda. Acontecimientos próximos/futuros del comité: Para el La Viña.

**GSR School - English–GSR School** – El comité satisfecho con nueve miembros. Maneras discutidas de tener acceso a la información a la toma de nuevo a los grupos. Importancia de ligar a los grupos al resto de A.A. y estructura básica del servicio general. Los acontecimientos próximos/futuros del comité serán la asamblea del 16 de septiembre

**RSG Spanish – Dario D.** tuvimos una asistencia de 30 ,25 de ellos RSG en el cual estudiamos el 9 concepto con 3 insisos teniendo mucho conocimiento por los compañeros

**Literature– Carlos I.** - Siete personas allí. La nueva literatura discutida la diferencia entre la conferencia aprobó y la no-Conferencia aprobó la literatura. El distrito y el grupo exceden. La silla se ha hecho y la exhibición disponible para los grupos y los distritos para discutir la literatura y responsabilidades de las sillas de la literatura y de la exhibición de la literatura del grupo. Discutió el folleto de la palabra del dios. Discutió la necesidad de las historias de las mujeres españolas y de las terceras historias de la experiencia de la herencia para los folletos propuestos nuevos. Discutió la declinación de las ventas de la literatura de GSO. Discutió la utilidad de la literatura del softbound al trabajar con los recién llegado.

**Literature Spanish-** Paco G. – no reporte.

**Public Information**English Evan J. – no reporte.

**Public Information** Spanish Juan B.– no reporte.

**Registration–** Tammy - satisfecho con Sharon, secretario del área con el comité. Docto cómo mover a grupo a partir de un distrito a otro. Maria ayudada a traducir con el miembro de habla hispana y cómo colocar a los grupos con GSO.

**Treatment Facilities–** no reporte.

### **Coordinate Committee Reports:**

**ACYPAA** – no reporet

**2019 AOCYPPA Planning Committee–Julius** – Llevó a cabo un acontecimiento de la playa titulado “sexo en torneo del voleibol de la playa” el sábado 11 de agosto. Un acontecimiento próximo previsto será “mezcla y fluye,” que es un acontecimiento anual de HASBYPAA como un helado social y batalla del Rap. La contribución sugerida es \$10 pero nadie serán dadas vuelta ausentes. Tendremos una reunión del locutor. la Pre-reservación para la conferencia de 2019 ACPYAA está abierta y será sostenida en el Hilton FLOJO. Charla con Julio para más detalles.

**DCYPAA–** no reporte.

**OCYPAA –Albert.** Sostendrá el 15 de septiembre la “bola del acorazado”, que es una reunión sobre un acorazado seguido por una danza. Habrá “vestido para impresionar” competencia. “Va a ser se encendió!” La localización está en San Pedro CA, de puerto del sur Blvd.

**ICYPAA** – Acebo - caza del limpiador el 18 de agosto para \$20 para el equipo de cinco.

**SOCALYPAA** – Rochelle – está sosteniendo su AnnualConventionon del 16 al 18 de noviembre en el Hilton en el Mesa de la costa. Enviar la invitación del área 09 a atendido con una tabla para el acontecimiento. Llevarán a cabo una cena y una danza el 10 de septiembre en el St. Iglesia de George en bosque del lago.

**SOCALYPAA Intergroup** – no repore.

**Harbor Area Central Office** – no reporte.

**H&I Coordinating Committee** – no reporte.

### **District Reports (submitted in writing):**

**District 1 - Evan C.** – El distrito 1 satisfizo el 9 de agosto en el club de Hermosa Kiwanis con aproximadamente 35 GSR presentes. Liaisonshave 2019 de la participación del distrito 1

PRAASA designado - Emily H. y Charley A. \* Reservación hecha en la High School secundaria del oeste de Torrance para el diciembre ASC. Acontecimientos futuros: Necesite obtener copias del material de la póliza de seguro para diciembre ASC. \* Necesidad de preparar el presupuesto/la petición de diciembre ASC para el distrito 1 de fondos del área. \* El planear para el taller de la unidad del AA en curso como el primer taller.

**District 2: No reporte.**

**District 3 – Vic M.** - El distrito 3 celebró una reunión el 10 de julio en 7:30 P.M. en la iglesia en la avenida de 25904 Cayuga en Lomita con quince GSRs presente. Las posiciones de la silla del comité de CPC y del pi todavía se abren. La CCE ahora abierta. Hiro S. sea un altavoz de la huésped el 14 de agosto. Mella incluida H. de los cumpleaños. con tres años, Sebastian con dos años, voluntad con dos años, y Esther con doce años.

**District 4 – Jim P.** - Reuniones del distrito 4 el primer miércoles de cada mes. En agosto había presente de 37 GSRs. Actividades del comité: Los comités siguientes todavía no tienen ninguna representación - secretario, correcciones, DCM (Rossmoor/Los Ángeles) y LGBTQ. Pero la silla de las accesibilidades fue tomada por Cody M. La silla de la literatura fue tomada por Holly M. y vid de Wendy S. Para los acontecimientos futuros tenemos un comité designado o los talleres y ellos son ideas inmóviles de la reunión de reflexión no sólo para que los asuntos pero los procesos sigan para desarrollar un taller en el primer lugar.

**District 5– Kris C.** -District 5 meets on the second Thursday of each month at 7 p.m. in Tustin and the Church of the Foothills with approximately 32 GSRs present. The August District 5 meeting passed three motions: 1) Motion passed to partially sponsor up to five members to attend the Pacific regional Forum in San Jose, CA September 7-9, 2018.; 2) Motion passed to donate money to H&I to purchase literature for institutions via H&I liaison/Committee Chair. ; 3) Ad hoc committee was created to prepare details for upcoming events as discussed by GSRs in July meeting Possible events to be presented: Concepts workshop, Movie Night/BBQ, Game/Poker night/BBQ, Speakers/BBQ, AA Trivia/BBQ, 12x12x12 workshop, Archives presentations, grapevine workshop, Sponsorship workshop, etc. We will try to post event details @ MSCA 09 online as allowed. Upcoming/Future Events: Next GSR meeting in September the Grapevine rep and some GSRs will put on a “victor E.” skit to highlight the history and purpose of the Grapevine. The GSRs will also vote on additional events as brought to the meeting by the ad hoc committee as described above. Kris C.

**District 6 - Manya**– El distrito 6 satisface el primer martes cada mes en la iglesia en la calle de Heil. Había 40 miembros presentes. (a) Teníamos un FORO acertado en julio. ¡Agradezca a le a nuestro distrito 20 del co-anfitrión y a todos los voluntarios que participaron! Contamos 125 allí pero me plazco oír que había más. (b) charla regular del Multi-distrito el 2 de agosto un éxito. El 7 de agosto de 2018 en 6:30 P.M. llevó a cabo una pre-reunión eran nosotros discutió el formato de la reunión para los roundtables \* introduzca el material para los movimientos y el inventario Roundtables del área del distrito \* plataforma creada para q y A' S. de DCM. En 7:00 P.M. la reunión regular comenzada. 1) Cana M., nuestra silla de la PC, divulgó un gran éxito en el simposio de OC Healthcare el 18 de julio. ; 2) Silla llenada de las correcciones - todavía necesite. 3) Roundtables - (a) discutió allí el movimiento de los movimientos del área (de nueve pendiente) para crear a comités españoles separados de la lengua; Indique para crear a la comisión permanente de YPAA; Indique para aprobar \$2.500 al comité español del pi para Mesa DMV de la costa de PSA @. (b) En segundo lugar Roundtable en (1) pregunta del inventario del distrito: \* ¿Se ha hecho bastante esfuerzo de explicar a todo el valor y propósito de un GSR? \* Acontecimientos futuros/próximos: El tablero del distrito 6 resolverá este mes para discutir el planeamiento para los cuatro meses próximos. \* El mes próximo discutiremos dos de cuatro veces del inventario del distrito \* algunos miembros del distrito y del Consejo atenderán al foro regional el mes próximo en septiembre. \* Ryan W. anunció la 1ra reunión @ 2:30 P.M. de la hospitalidad de PRAASA. el cuarto domingo en Starbucks en Fairview y panadero, Mesa de la costa. Se anima a todos los miembros del distrito que atiendan.

**District 7 – Bill W.-** El distrito 7 tenía un miembro allí en agosto ASC. El planear en curso para un taller del 10 de noviembre.

**District 8 – Bob H.-** El distrito 8 satisfizo el 18 de julio de 2018 en 7 P.M. En la avenida de 5770 Arlington en orilla con 47 GSRs presente. El delegado Jesús del área dio su reportback de la conferencia general del servicio en Nueva York en ab

**District 9- No reporte.**

**District 10–Bill G. –** Distrito 10 satisfecho el 1 de agosto. Teníamos doce personas en la reunión. El distrito ha comenzado un nuevo proyecto sobre seguridad en A.A. Se ha recibido hasta ahora bien. Estamos trabajando en un taller sobre el tema en noviembre.

**District 11- No reporte.**

**District 12 – Nancy H.-** Distrito 12 que satisface el primer jueves del mes en 6:30 P.M.

Toques de luz del comité: En mayo recibimos una comida campestre para los miembros del AA y los clientes del tratamiento. Nuestro comité del tratamiento ha establecido tender un puente sobre el programa de Gap con las tarjetas y la información. Están reclutando a voluntarios. Recibimos a delegado Shareback para los distritos 6, 12, y 18 de agosto. Nuestro comité de la CCE está entrando en contacto con al doctor y a facilitators residenciales del cuidado para llevar el mensaje. Nuestro comité público de la información ha comenzado a entrar en contacto con escuelas en nuestro distrito. Acontecimientos próximos/futuros: El día de las tradiciones fue con el juego de GSO el 4 de noviembre de 2018. Estamos planeando un taller de la vid para diciembre. Esperamos que esto sea un acontecimiento anual.

**District 14 – Todd W., No reporte.**

**District 15 – Jeff N.-** El distrito 15 satisfizo el 2 de agosto en Brea con 13 GSRs presente. La reunión regular celebrada y tenía un GSR nuevo - Karen A. ASC próximo discutido que satisface el 12 de agosto en Yorba Linda. Los minutos de la reunión del distrito del 5 de julio eran aprobados. Delegado Jesús O. del área 09. dará su shareback a partir del abril GSC el 6 de septiembre. Jeff transmitirá a minutos del distrito la secretaria del área 09 por el email.

**District 17 – Collette M. – No reporte.**

**District 18 – G. -** El distrito 18 satisface el segundo martes de cada mes en el parque de Halecrest. La reunión comenzó en 6:30 P.M. con la orientación y empezar 7:00 P.M. de la reunión. había 30 miembros de GSRs presentes. DistrictShareback con el delegado Jesús O. del área 09. con doce miembros en 6 de la tarde. Acontecimientos próximos/futuros: Planeamiento 2019 de PRAASA

**District 19 – Lesliee A. –** El distrito 19 satisface el tercer domingo en el camino central en el valle de Apple con trece GSRs presente. Delegado Shareback del 23 de junio con Jesús y descripción general del servicio con el último delegado Joe C. el acontecimiento no era haber atendido bien pero las presentaciones eran maravillosas. Recomendamos altamente la descripción general del servicio de Joe en su acontecimiento siguiente del distrito.

Continuamos no teniendo una opinión sobre las prácticas financieras nuestro local Intergroup/sede. Un número de grupos han comenzado a retener las contribuciones hechas a IG/CO hasta que una relación clara entre el anuncio de IG/CO los grupos en el distrito se articula. Si cualquier persona tiene experiencia con este tipo de problema amaría un cierto consejo. Acontecimientos próximos/futuros del distrito: Continuamos inventory a los grupos activos en nuestro distrito.

**District 20 – Melquiades G.–No reporte.**

**District 21- Rudy C. –** Reunión de comité del distrito cada miércoles a partir de la 8-9: 30 P.M. en la avenida de New Hampshire de 16407 ½, Gardena CA, 90247. Hay 36 grupos registrados en Distict 21 y la reunión tenía 20 RSGs presente. El distrito 21 continúa trabajando visitando a 2 grupos por maites de la semana y los jueces atendemos al área de Juntard y las reuniones de Interdistrict, todavía tenemos infusión pública mantenemos disponible y el del comité de la cooperación con L CominidadProfesional. Después/acontecimientos futuros del distrito: Tenemos el aniversario del distrito 21 en el día del 23 de septiembre de este año.

Celebramos nuestro 32do aniversario. Todos se invitan. 15716 Blvd pionero., Norwalk CA 90650. Ruben C MCD/suplente del matón DCM.

**District 22 – Ruben O.** – Día y Tiempo - martes. Número de los secretarios en el distrito - 12; Número de los presentes en la reunión del distrito - 10. Tenemos reuniones cada martes con una reunión del estudio y otros puntos, visitamos a 2 grupos por semana y también compartimos cuando los grupos nos invitan con asuntos especiales. Estamos preparando ya nuestros bolsos para atender al acontecimiento regional de FORO en San Jose, y estamos repasando el hotel y vamos al acontecimiento. Tenemos hoy 11 personas que deseen ir. Después/acontecimientos futuros del distrito: FORO regional. Gracias por dejarme servidor. Ruben O.

**District 23 – Teresa G. –No reporte.**

**District 24 – Sergio F.** – Día y Tiempo: Martes 8: 00 - 9:30 P.M. Lugar - universidad de 330 estados, habitación 206, Anaheim. Número de colocado en el distrito: 24; Número de presentes en el distrito que satisface 22. Compañeros del área 09 MSCA reagan un saludo del distrito 24. Estamos retirando cada martes. En las reuniones, estamos resolviendo con el RSGs, nosotros estamos estudiando el manual de reparaciones del general. Estamos mirando a grupos que no tienen GSRs y los grupos que nos inviten a que juntos seamos planeados.

**District 25–Ruben Z.** –District # 25 estamos manteniendo las puertas abiertas, con sesiones cuatro lunes al mes, a partir del 7 a 9 P.M. y estamos vistiendo a 2 grupos por semana, el miércoles y viernes para informar y para motivar al servicio. Tenemos actualmente 18 grupos. Las gracias a mis compañeros que visitaron a grupo que abrió y acaba de traeles la información necesaria, con la sugerencia para ensamblarnos, si resuelve los requisitos para ser un grupo tradicional, muy pronto seremos 19. Recibimos la reunión del Inter-Distrito del tablero sobre la 29na del mes pasado en el desierto alto y el acontecimiento, gracias a la energía superior era absolutamente bueno, con una atención más o menos 50 compañeros a pesar de la distancia para algunos distritos, gracias a todos. Nuestro acontecimiento siguiente será el 16 de septiembre, también en el desierto alto, éste con la idea de motivar los grupos de esa área y tememos ya el cuarto además del trabajo en el alimento. El aniversario del distrito será el primer sábado de diciembre y forman al comité ya. Hace que usted muchas 24 horas de sobriedad le agradezca por su ayuda y también para dejarle levantarse. Sinceramente, Ruben A. MCD

**District 30 – no reporte.**

### Puntos pendientes

- Coty confirmado Q. comocoordinador de la grapevine. El coordinador agradeció a Terri B. por su servicio.
- llenar las posiciones del coordinador de los comités: coordinador en español de la accesibilidad; coordinador en español de CPC; coordinador en español del enlace a la convención;
- Ningunos miembros estaban parados para las posiciones. Las posiciones siguen abiertas.
- 

Revisio y corrección del calendario 2019 de la fecha de noviembre –

- Nov.10 (domingo). Calendario aceptado.
- Discusiones:
- mocion para crear comités en española.
- Indique para enviar a la asamblea. Vote para aprobar.

Opinión de la minoría para reconsiderar voto. Voto a reconsiderado pasado. 42-5. Voto 37-5-3. La mosion será enviado a la asamblea para la consideración.

- mosion para aumentar el presupuesto del comité de las correcciones ninguna discusión. El área tiene suficientes fondos. Voto 45-0-1. El movimiento será enviado a la asamblea para la consideración.

- moción para crear una discusión de la comisión permanente de YPAA. ¿Otras áreas tienen comisión permanente de la situación YPAA? (Herencias del área 46-Three, agenda de GSC para la oferta video de YPAA). Voto 48-3-0. Ninguna opinión de la minoría. El movimiento será enviado a la asamblea para la consideración.
- Moción para contribuir a las 2019 mujeres de habla hispana la conferencia Ryan W. y Carmen. En español e inglés leídos movimiento. Discusión. 43-0-1. El movimiento será enviado a la asamblea para la consideración.
- moción para un aumento de una sola vez al presupuesto español del pi para un DMV PSA Rodrigo. Discusión. El pi proyecta costar \$700/month. Compruebe escrito a la compañía, compañía privada del MPN que funciona la red del circuito cerrado de DMV. Movimiento 22-23. Opinión de la minoría - permitir que GSRs vote. El movimiento falló.

### **Nuevos puntos**

- Moción para aumentar el presupuesto compartido del tesorero en \$1000
- Discusión. 28-1-1. Opinión de la minoría. Movimiento remitido al área.
  - Proceso de la sumisión del presupuesto del comité para 2019 en el sept. Asamblea (comité de finanzas)
- Leslie: Forma dada proceso del presupuesto en agosto ASC (Aug.12) y asamblea vuelta de septiembre (Sept.16). Las formas se pueden someter electrónicamente.
  - MSCA 09 recibirá compartir de 4-Area DCM. Ponga entrará en contacto con DCMs sobre compartir a ayudar con la programación.
  - Presentación: Inventario del comité para 2019 (colaboración lingüística del comité; Pautas generales del comité del servicio; y gasto su dinero a lo largo de esas pautas).
  - Tabulado para la revisión del consejo de dirección.

### **Announcements:**

- District 7 está sosteniendo patrocinio de un taller del servicio “: Un trabajo en marcha” el 10 de noviembre a partir de la 1 - 4:30 P.M. en el club de Alano de la arboleda del jardín. La sesión tendrá dos altavoces (más allá de los delegados Joe C. y Joe B.) con los roundtables y los bocados. Patrocinio en la edad de medios modernos.
- Chelsea, District 6 (YPAA): Rodillo-Rama el 1 de septiembre en el centro 10-12pm, entonces una reunión del patín de Hollywood para seguir en el club de Fullerton Alano 8-9: 30 P.M.
- Gilbert from District 4: El comité de la información del público del área 05 tendrá apesence en la feria del condado del LA. Los miembros de MSCA son agradables atender y dar a la ayuda al P.I. El comité excede durante la feria. Mitchell envía los detalles del acontecimiento a través de Chimp del correo.

Districto 18 is del área 05 que recibe un acontecimiento libre de la crepe el 15 de septiembre, con los altavoces de Alanon y de A.A, y una cuenta descendiente de la sobriedad. El acontecimiento es recibido por el distrito para dar de nuevo a la

## Aniversarios

11 Aniversarios desde mayo ASC fue reconocido: Casey con 1 año, Holly 2 Años, Albert 2 Años, Todd 4 Años, Jane 7 Años, Christine 10 Años, Coty Q. 10 Años, Phil G. 13 Años, Carlos 18 Años, Pat. S. 36 Años, and Bill G. 41 Años.

Mosion hecha, secundado, y aprobado para cerrar la reunión at 2: 51 P.M., con la declaración de la responsabilidad en inglés y español.

Acta respetuosamente presentada MSCA 09 Panel #68 Secretary, Mitchell B.